



*Ambasciata d'Italia
Tunisi*

DICHIARAZIONE DI VALORE DI UN DIPLOMA DI LAUREA O DI LICENZA

1. Far legalizzare **il diploma di Laurea** oppure **il diploma di licenza in originale** + tutte le pagelle originali relative agli anni scolastici universitari presso il Ministero dell'Insegnamento Superiore (Avenue Ouled Haffouz – Tunisi);
2. Far legalizzare le firme del Ministero dell'Insegnamento Superiore apposte sui documenti originali presso il Ministero degli Affari Esteri (Nord Hilton – Tunisi);
3. Fare fotocopie fronte-retro dei documenti originali e farle legalizzare presso il Municipio.
4. Far legalizzare la firma del Municipio sulle copie conformi all'originale presso il Governatorato;
5. Far legalizzare la firma del Governatorato sulle copie conformi all'originale presso il Ministero degli Affari Esteri (Nord Hilton–Tunis);
6. Tradurre le copie conformi all'originale da un traduttore giurato il cui nome è presente sul sito internet dell'Ambasciata d'Italia a Tunisi (alla voce “servizi consolari”). ATTENZIONE, il nome e il cognome dello studente devono essere uguali a quelli presenti sul suo passaporto;
7. L'interessato potrà inserire **i documenti completi in una busta chiusa**, da presentare all'Ambasciata d'Italia a Tunisi (113, Avenue Jugurtha - Mutuelleville) **dal lunedì al venerdì, dalle ore 11.00 alle ore 12.00**, per la legalizzazione dei documenti e la Dichiarazione di Valore.

Note importanti:

- Per ottenere la dichiarazione di valore di un titolo universitario, è **obbligatorio presentare il diploma di maturità e la pagella legalizzata** come definito nella procedura.
- Il giorno della consegna dei documenti l'interessato deve fornire **in una busta chiusa** le copie conformi all'originale e i documenti originali, una fotocopia della prima pagina del passaporto e una fotocopia della carta dello studente emessa dall'organismo di studio della lingua italiana (ad esempio: facoltà universitaria, Istituto Italiano di Cultura, Dante Alighieri o altri organismi riconosciuti).
- La legalizzazione dei documenti e la Dichiarazione di Valore dei diplomi sono gratuiti se dovranno essere utilizzati per motivi di studio in Italia.
- Le procedure sopra indicate sono puramente illustrative. I servizi dell'Ambasciata d'Italia non sono in alcun modo responsabili per ulteriori condizioni, restrizioni o pagamenti richiesti dai Ministeri, traduttori o eventuali aziende o agenzie di servizi locali.
- **L'equipollenza del diploma tunisino in Italia NON è automatica e NON è garantita.** È preferibile, soprattutto per i diplomi di materie letterarie, munirsi del curriculum dettagliato delle materie studiate, legalizzarlo e tradurlo, al fine di aumentare la probabilità di ottenere l'equipollenza del diploma ottenuto.
- Gli studenti dell'ultimo anno di laurea possono iniziare a legalizzare e tradurre le trascrizioni ottenute negli anni precedenti. Nel mese di giugno, appena ottenuto il diploma, possono aggiungere il diploma e le ultime trascrizioni (sempre legalizzate e tradotte) alla loro pratica, per ottenere la dichiarazione di valore.